Mc CRYPT

Ⓓ Bedienungsanleitung

Version 03/11

Phono USB-Adapter USB 100

CE

Best.-Nr. 30 30 93

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Phono USB-Adapter dient dazu, analoge Audiosignale von Geräten mit Phono- oder Line-Ausgang zu digitalisieren und über eine USB-Schnittstelle an einen Computer zu senden.
Außerdem kann das Produkt auf dem umgekehrten Weg digitale Audiodaten über die USB-Schnittstelle eines Computers in Analogsignale wandeln. In dieser Betriebsart kann es als externe Soundkarte verwendet werden.
Der Phono USB-Adapter wird über die USB-Schnittstelle mit Strom versorgt.
Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. in Feuchträumen u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.
Eine andere Verwendung, als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden.
Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut und das Gehäuse nicht geöffnet werden.
Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.
Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Die Sicherheitshinweise der Hersteller der anzuschließenden Geräte sind ebenfalls zu beachten. Lesen Sie dazu die entsprechenden Betriebsanleitungen sorgfältig durch.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es ist nicht für Kinder geeignet. Kinder können die Gefahren nicht einschätzen, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrischen Geräten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) darauf oder in deren Nähe ab. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlags.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Tropf- oder Spritzwasser, starken Vibrationen, sowie hohen mechanischen Beanspruchungen aus.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Gerät ab.
- Achten Sie während des Betriebs auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Decken Sie es nicht durch Zeitschriften, Decken, Vorhänge o.ä. ab.
- Benutzen Sie das Gerät nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

Features

- PC- und MAC-kompatibel
- Audiorecording-Software im Lieferumfang
- keine Treiber erforderlich
- Stromversorgung über die USB-Schnittstelle
- Analoger Ein- und Ausgang
- eingebauter Phonovorverstärker zum direkten Anschluss von Plattenspielern

Anschluss der Audiogeräte

Schließen Sie an die Audioanschlüsse nur Geräte mit ebensolchen, analogen Anschlüssen an.
Sollten Ihre Geräte nicht über die erforderlichen Ein- bzw. Ausgänge verfügen, so verwenden Sie bitte geeignete Adapter.
Verwenden Sie zur Verkabelung nur geeignete, abgeschirmte Cinchleitungen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachmann.
Lesen Sie bezüglich der Ein- und Ausgangsbeschaltung bzw. -eignung in den entsprechenden Betriebsanleitungen der anzuschließenden Geräte nach.
Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise können der Phono USB-Adapter oder die angeschlossenen Geräte beschädigt werden.
Schalten Sie die anzuschließenden Audiogeräte vor dem Anschluss an die Verbindungsbuchsen aus und nehmen Sie sie erst wieder in Betrieb, wenn Sie alle erforderlichen Anschlüsse vorgenommen und nochmals überprüft haben.
Gehen Sie bei Änderungen der Beschaltung des Gerätes ebenso vor.

Anschluss bei Audiorecording:
- Verbinden Sie den Eingang INPUT mit dem Audioausgang Ihres analogen Audiogerätes (z.B. Plattenspieler).
- Verbinden Sie bei Anschluss eines Plattenspielers die Klemme GND mit der Erdungsleitung Ihres Plattenspielers.
- Bringen Sie den Schalter PHONO/LINE in die für Ihr Gerät geeignete Stellung (bei Plattenspielern Stellung PHONO, bei allen anderen Geräten Stellung LINE).

Wenn eine Audioquelle mit sehr hoher Ausgangsspannung angeschlossen wird (> 2V), können Verzerrungen auftreten. Dies ist daran erkennbar, dass die LED am Gerät nicht grün, sondern rot leuchtet. Verringern Sie in diesem Fall den Pegel, indem Sie den Regler LINE INPUT GAIN gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis die LED wieder grün leuchtet.

Anschluss bei Verwendung als externe Soundkarte:
- Verbinden Sie den Ausgang OUTPUT mit dem Audioeingang Ihres analogen Audiogerätes (z.B. Verstärker, Mixer).
- Die Stellung des Schalters PHONO/LINE ist in dieser Betriebsart unerheblich.

Wenn der Phono USB-Adapter an ein geerdetes Gerät (z.B. Mixer) angeschlossen wird, können durch Masseschleifen verursachte Störgeräusche auftreten.
Trennen Sie in solch einem Fall die Masseschleife durch Betätigung des Ground-Lift-Schalters am betreffenden Gerät auf bzw. verwenden Sie spezielle masseisolierte Audioleitungen.

Anschluss an den Computer und Softwareinstallation

- Starten Sie Ihren Computer und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig geladen ist.
- Schließen Sie den Phono USB-Adapter an einen freien USB-Port des Computers an. Das Betriebssystem erkennt neue Hardware und installiert die Treiber automatisch (im Betriebssystem enthalten).
- Wenn Ihr Computer bereits über eine Soundkarte verfügt (z.B. Onboard-Sound des Mainboards), so kann z.B. bei Windows XP in der Systemsteuerung zwischen der bisherigen Soundkarte und dem USB-Adapter umgeschaltet werden (Systemsteuerung > Sounds und Audiogeräte > Audio).
- Mit der beiliegenden Audiorecording-Software können Aufnahmen gemacht werden. Installieren Sie die Software, indem Sie den Anweisungen des Installationsprogramms folgen. In der Hilfe-Datei der Software wird die Bedienung des Programms ausführlich erklärt.
- Der Phono USB-Adapter funktioniert selbstverständlich auch mit jeder anderen Audiorecording-Software. Es muss nicht unbedingt das beiliegende Programm verwendet werden.

Tipps und Hinweise

- Unter DOS oder im abgesicherten Modus von Windows funktioniert USB nicht (oder nur eingeschränkt für USB-Tastatur/-Maus). Der Phono USB-Adapter kann hier nicht betrieben werden.
- Wählen Sie ggf. in der Systemsteuerung die richtige Soundkarte aus (interne Soundkarte bzw. Onboard-Sound bzw. den Phono USB-Adapter). Nach dem Anstecken des Phono USB-Adapters an den Computer ist dieser normalerweise automatisch aktiviert.

Wartung und Pflege

Der Phono USB-Adapter ist wartungsfrei und bedarf abgesehen von einer gelegentlichen Reinigung mit einem weichen, trockenen Tuch keinerlei Pflege.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Betriebsspannung	5 V/DC (über USB-Schnittstelle)	
Stromaufnahme	ca. 40 mA	
Frequenzgang	20-20.000 Hz	
Klirrfaktor (@1kHz)	PHONO	<0,08 %
	LINE	<0,05 %
S/N-Ratio	PHONO	>70 dB
	LINE	>75 dB
Max. Eingangsspannung	PHONO	19 mV
	LINE	800 mV
Kanaltrennung	PHONO	>70 dB
	LINE	>70 dB
Eingangsimpedanz	PHONO 47 kOhm / LINE 10 kOhm	
Schnittstelle	USB 1.1	
Betriebssystem	WIN 98SE/ME/2000/XP MAC OS X	
Abmessungen	107 x 75 x 30 mm	
Masse	170 g	

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.
Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

ⒼⒷ Operating Instructions

Version 03/11

Phono USB Adapter USB 100

CE

Item-No. 30 30 93

Intended Use

The Phono USB Adapter is designed to digitalise analogue audio signals from devices with a Phono or Line socket, and send them to a computer through a USB interface.
This product can also take care of the reverse action and convert digital audio data into analogue signals through the USB interface of a computer. This way it can be used as an external sound card.
The Phono USB Adapter is powered through the USB interface.
It can only be used in closed rooms, and therefore not outdoors. Any contact with humidity, such as in damp areas, should always be avoided.
Any other use, other than as described above, will lead to damage to this product, and can even lead to dangerous situations, such as short-circuit, fire, electric shock etc.
The product must not be modified or converted, and the casing must not be opened.
The safety instructions have to be observed at all time.

This product complies with all current national and European requirements.

Safety Instructions

In case of damage caused by not complying with these safety instructions the guarantee will be rendered void. We will not assume liability for any resulting damage.
We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases the right to claim under the guarantee will expire.

An exclamation mark in a triangle indicates that there are important instructions in the operating instructions.

- For reasons of safety and product registration (CE) the unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted.
- The safety instructions of the manufacturers of devices to which the adapter will be connected will also have to be observed. You should therefore also carefully read the relevant other operating instructions.
- Do not start using the product when it is damaged.
- This product is not a toy, it is not suitable for children. Children are incapable of judging the dangers that operating electrical devices can entail.
- Never pour liquids on electrical devices, and never place any liquid-containing objects (such as vases) on top of them or near them. This would cause a serious danger of fire or electric shock.
- Do not expose the device to extremely high temperatures, dripping or spraying water, strong vibration, or great mechanical strains.
- Do not place any source of open fire, such as a burning candle, on top of, or near, the device.
- Ensure adequate ventilation of the device during operation. Do not cover the device with magazines, table cloths, curtains etc.
- Only use this device in moderate climates, not in tropical climates.
- Do not let the packaging material lie around. It could turn into a dangerous toy for children.
- Consult an expert if you are unsure of how to use or connect the device, or if the safety instructions are not clear to you.
- If you have any further questions, which are not covered further on in these operating instructions, you can turn to our technical department or another expert.

Features

- Compatible with both PC and MAC
- Includes audio recording software
- No drivers required
- Power supply through the USB interface
- Analogue input and output
- Built-in Phono amplifier for direct connection of record players

Connection of audio devices

Only connect devices with the same analogue connections to the audio jacks.
If your devices do not have the required input or output jacks, you should use a suitable adapter.
Only use suitable cinch cords for the wiring. If in doubt, consult an expert.
Carefully read the input and output connection and/or compatibility section in the relevant operating instructions of the devices that are to be connected to the adapter.
Failure to comply with these instructions can lead to damage to the Phono USB Adapter or any connected devices.
Turn off the audio devices prior to connecting them to the connections sockets, and only turn them back on after you have completed all the connections, and have double checked them.
Stick to the same procedure when changing the connection to any of the devices.

Connection for audio recording:
- Connect the INPUT jack to the audio output jack of your analogue audio device (e.g. a record player).
- When connecting a record player, the GND clamp has to be connected to the earthing cable of your record player.
- Switch the PHONO/LINE switch to the appropriate position for your device (for a record player that would be PHONO, for all other devices LINE).

Connecting an audio source with very high output voltage (> 2V) can lead to distortions. This is indicated when the device's LED lights up red instead of green. If this happens, lower the level by rotating the LINE INPUT GAIN dial in a counterclockwise direction until the LED turns green again.

Connection when used as an external sound card:
- Connect the OUTPUT jack to the audio input jack of your analogue audio device (e.g. an amplifier, mixer).
- The PHONO/LINE switch is obsolete in this case.

When the Phono USB Adapter is connected to an earthed device (e.g. a mixer), there can be interference noise caused by ground loops.
You should in that case break the ground loop by activating the ground lift switch on the device in question and/or use special shielded audio cords.

Connection to the computer and installation of software

- Start up your computer and wait for the operating system to load.
- Connect the Phono USB Adapter to an available USB port on the computer. The operating system of your computer will detect the new hardware, and automatically install the driver (already present in the operating system).
- When your computer already has a sound card (such as Onboard Sound on the mainboard), you can switch from the current sound card to the USB adapter in the Control Panel of Windows XP, for example (Control Panel > Sounds, Speech and Audio Devices > Sounds and Audio Devices > Audio).
- You can record audio using the included audio recording software. Install the software, following the instructions of the installation programme. Please refer to the help file in the software for a full explanation of how to use the programme.
- The Phono USB Adapter can of course also be used in conjunction with any other audio recording software. You do not necessarily have to use the supplied programme.

Tips and instructions

- In DOS and Windows safe mode the USB interface will not work (or only limited to enable continued mouse/keyboard use). The Phono USB Adapter can in these cases not be used.
- Select the right sound card in the control panel, if necessary (internal sound card or onboard sound or the Phono USB Adapter). After plugging the Phono USB Adapter into the computer it will normally be activated automatically.

Maintenance and care

The Phono USB Adapter does not require any maintenance and service, and in the way of product care it only needs occasional cleaning with a soft, dry cloth.

Disposal

Comply with current legislation when disposing of the product when it has come to the end of its life span.

Technical Specifications

Operating voltage	5 V/DC (through the USB interface)	
Power input	approx. 40 mA	
Frequency response	20-20,000 Hz	
Distortion factor (@1kHz)	PHONO	<0,08 %
	LINE	<0,05 %
S/N ratio	PHONO	>70 dB
	LINE	>75 dB
Max. input voltage	PHONO	19 mV
	LINE	800 mV
Channel separation	PHONO	>70 dB
	LINE	>70 dB
Feed impedance	PHONO 47 kOhm / LINE 10 kOhm	
Interface	USB 1.1	
Operating System	WIN 98SE/ME/2000/XP MAC OS X	
Dimensions	107 x 75 x 30 mm	
Weight	170 g	

All company names and product names are registered trademarks of the respective holders. All rights reserved.

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.
These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.
© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Ⓕ Mode d’Emploi

Version 03/11

Adaptateur USB-Phono USB 100

CE

N° de commmande 30 30 93

Utilisation conforme

L’adaptateur USB-Phono sert à numériser des signaux audio analogiques d’appareils possédant une sortie phono ou line et de les transmettre via une interface USB à un ordinateur.
En outre, ce produit permet à l’inverse de transformer des données numériques audio par une interface USB d’un ordinateur en signaux analogiques. Dans ce mode de fonctionnement il peut être utilisé comme carte son externe.
L’adaptateur USB-Phono est alimenté en électricité par l’interface USB.
L’utilisation n’est permise que dans des locaux fermés et non à l’extérieur. Eviter absolument tout contact avec l’humidité, par ex. dans des locaux humides ou semblables.
Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut provoquer l’endommagement de ce produit. De plus, elle s’accompagne de dangers tels que les courts-circuits, les incendies, les décharges électriques, etc.
L’ensemble du produit ne doit être ni modifié, ni transformé et le boîtier ne doit pas être ouvert!
Il faut absolument tenir compte des consignes de sécurité.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

Consignes de sécurité

Tout dommage résultant d’un non-respect du présent mode d’emploi entraîne l’annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour d’éventuels dommages consécutifs.
De même, nous n’assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d’une manipulation de l’appareil non conforme aux spécifications ou d’un non-respect des présentes consignes de sécurité. De tels cas entraînent l’annulation de la garantie.

Un point d’exclamation placé dans un triangle indique les informations importantes dans ce mode d’emploi.

- Pour des raisons de sécurité et d’homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer ce produit soi-même.
- Respecter également les consignes de sécurité des fabricants des appareils à raccorder. A cet effet, lire attentivement les modes d’emploi respectifs.
- Ne pas mettre le produit en service s’il est endommagé.
- Ce produit n’est pas un jouet, ne le laissez pas à la portée des enfants. Les enfants ne peuvent pas se rendre compte des dangers liés au maniement d’appareils électriques.
- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques, ne déposez pas d’objets contenant des liquides, tels que des vases, sur ces appareils ou à proximité. Il y a le plus grand risque d’incendie ou d’une décharge mortelle.
- N’exposez l’appareil ni à des températures extrêmes, ni à des gouttes ou projections d’eau, ni à de fortes vibrations, ni à de fortes sollicitations mécaniques.
- Ne jamais poser des sources d’incendie telles que des bougies allumées, sur ou à proximité de l’appareil..
- Veillez à ce que la ventilation de l’appareil soit suffisante durant l’utilisation. Ne jamais le couvrir avec des journaux, couvertures, rideaux etc.
- Utiliser l’appareil uniquement dans des conditions climatiques modérées et non tropicales.
- Ne pas laisser le matériel d’emballage sans surveillance. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- En cas de doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement du produit, adressez-vous à un technicien spécialisé.
- Au cas où vous ne seriez pas complètement sûr de la manière dont il faut brancher correctement cet appareil ou si vous aviez des questions auxquelles le mode d’emploi n’a pu répondre, prenez contact avec notre service technique ou demandez l’avis d’un autre spécialiste.

Caractéristiques

- Compatible avec PC et MAC
- Logiciel pour enregistrement audio fourni
- Ne nécessite aucun pilote
- Alimentation électrique via port USB
- Entrée et sortie analogiques
- Amplificateur phono intégré pour un raccordement direct à des tourne-disque

Raccordement des appareils audio

Ne raccorder aux prises audio que des appareils équipés du même type de prise.
Si vos appareils ne devaient pas disposer des entrées ou des sorties requises, veuillez utiliser des adaptateurs appropriés.
N´employez que des câbles Cinch qui conviennent pour le câblage. N’employez pour le câblage que des câbles Cinch déparasités appropriés. En cas de doute, consulter un spécialiste.
Lire les modes d’emploi correspondants des appareils à raccorder relatifs au câblage et à la propriété des entrées et sorties
Le non-respect de ces consignes peut endommager l’adaptateur USB-Phono ou les appareils raccordés.
Mettez les appareils audio à raccorder hors tension avant de les brancher sur les prises et ne les remettez sous tension qu’après avoir établi et vérifié une nouvelle fois tous les raccordements requis.
Procéder de même en cas de modifications du câblage de l’appareil.

Raccordement pour la fonction enregistrement audio:
- Raccordez l’entrée INPUT à la sortie audio de votre appareil audio analogique (par ex. un tourne-disque).
- Si vous branchez un tourne-disque, raccordez le serre câble GND à la prise de terre de votre tourne-disque.
- Mettez le commutateur PHONO/LINE dans la position requise par votre appareil (pour tourne-disque position PHONO, pour tout autre appareil position LINE).

Si vous raccordez une source audio avec une tension de sortie très élevée (> 2V), des distorsion peuvent apparaître. Ceci est reconnaissable au fait que la DEL de l’appareil ne s’allume pas vert mais rouge. Dans ce cas, réduisez le niveau en tournant la molette de réglage “LINE INPUT GAIN” dans le sens inverse des aiguilles d’une montre, jusqu’à ce que la DEL passe au vert.

Raccordement pour utilisation comme carte son externe:
- Raccordez la sortie OUTPUT à l’entrée audio de votre appareil audio analogique (par ex. un amplificateur, une table de mixage).
- La position du commutateur PHONO/LINE est sans importance dans ce mode de fonctionnement.

Si l’adaptateur USB-Phono est raccordé à un appareil relié à la terre (p. ex. une table de mixage) des interférences provoquées par des boucles de terre peuvent apparaître.
Dans ce cas coupez la boucle de terre en activant le commutateur Ground-Lift de l'appareil concerné ou utilisez des câbles spéciaux isolés de la terre.

Raccordement et installation du logiciel

- Démarrez votre ordinateur et attendez jusqu’à ce que le système d’exploitation soit complètement chargé.
- Connectez ensuite l’adaptateur USB-Phono à un port USB libre de votre ordinateur. Le système d’exploitation reconnaît le nouveau matériel et installe automatiquement les logiciels (contenus dans le système d’exploitation)
- Si votre ordinateur dispose déjà d’une carte son (par ex. carte son Onboard de la carte mère), ceci vous permet, avec Windows XP par ex., de commuter dans le système d’exploitation entre la carte de son utilisée jusque là et l’adaptateur USB (Système d’exploitation > Appareils de son et audio > Audio).
- Vous pouvez réaliser des enregistrements grâce au logiciel pour enregistrement audio. Installez le logiciel en suivant les instructions du programme d’installation. Dans le dossier Aide du logiciel, le fonctionnement du programme est expliqué de manière détaillée.
- L’adaptateur USB-Phono fonctionne évidemment aussi avec tout autre logiciel pour enregistrement audio. Il n’est pas indispensable d’utiliser le programme fourni.

Trucs et astuces

- Normalement, USB ne fonctionne pas sous DOS ou en mode sécurisé de Windows (ou uniquement de façon limitée pour le clavier et la souris USB). L’adaptateur USB-Phono ne peut pas être utilisé ici.
- Choisissez, si nécessaire, dans le système d’exploitation la carte son correcte (carte son interne ou carte son Onboard ou l’adaptateur USB-Phono). Après le raccordement de l’adaptateur USB-Phono à l’ordinateur, celui-ci est normalement automatiquement activé.

Entretien et nettoyage

Hormis un nettoyage occasionnel avec un chiffon doux et sec, l’adaptateur USB-Phono ne nécessite aucun entretien.

Elimination

Il convient de procéder à l’élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Tension de service	5 V/DC (via l’interface USB)	
Consommation de courant	env. 40 mA	
Courbe de réponse	20-20.000 Hz	
Facteur de distorsion (@1kHz)	PHONO	<0,08 %
	LINE	<0,05 %
Rapport signal/distorsion	PHONO	>70 dB
	LINE	>75 dB
Tension d´entrée max.	PHONO	19 mV
	LINE	800 mV
Séparation des canaux	PHONO	>70 dB
	LINE	>70 dB
Impédance d’entrée	PHONO 47 kOhm / LINE 10 kOhm	
Interface	USB 1.1	
Système d’exploitation	WIN 98SE/ME/2000/XP MAC OS X	
Dimensions	107 x 75 x 30 mm	
Poids	170 g	

Tous les noms d’entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d’emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés

Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.
Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.
© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Ⓝⓛ Gebruiksaanwijzing

Version 03/11

Phono USB-Adapter USB 100

CE

Bestnr. 30 30 93

Bestemmingsmatige toepassing

De Phono USB-adapter dient ervoor om analoge audiosignalen van toestellen met Phono- of Line-uitgang te digitaliseren en via een USB-interface aan een computer te sturen.
Bovendien kan het product via de omgekeerde weg digitale audiodata via de USB-interface van een computer in analoogsignalen veranderen. Binnen deze bedrijfsfunctie kan het als externe soundkaart gebruikt worden.
De Phono USP-adapter wordt via de USB-interface met stroom verzorgd.
Het gebruik is alleen in gesloten ruimtes, dus niet buiten toegestaan. Contact met vocht bijv. in vochtige ruimtes en dergelijke moet beslist vermeden worden.
Een ander gebruik dan bovenstaand beschreven leidt tot beschadiging van het product, bovendien gaat dit met gevaren, zoals kortsluiting, brand, electrische schok, etc. gepaart.
Het gehele product mag niet veranderd resp. verbouwd worden en de behuizing mag niet geopend worden.
Het nakomen van de veiligheidsaanwijzingen is een must.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en internationale eisen.

Veiligheidsaanwijzingen

Bij beschadigingen, die door niet inachtneming van de gebruiksaanleiding veoorzaakt worden, vervalt het recht op garantie. Voor gevolgschades zijn wij niet aansprakelijk. Voor materiële of persoonlijke schade, die door ondeskundig gebruik of niet inachtname van de veiligheidsaanwijzingen veroorzaakt worden zijn wij niet aansprakelijk. In zulke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie.

Een in een driehoek aanwezig uitroepteken attendeert op belangrijke aanwijzingen in de gebruiksaanleiding.

- Uit veiligheids- en toelatingsredenen (CE) is het eigenmachtige verbouwen of veranderen van het product niet toegestaan.
- De veiligheidsaanwijzingingen van de fabrikant van de aan te sluiten toestellen moeten ook in acht worden genomen . Lees daarvoor de betreffende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Neem het product niet in bedrijf, als het beschadigt is.
- Dit product is geen speelgoed, het is niet voor kinderen geschikt. Kinderen kunnen de gevaren bij het omgaan met electrische apparatuur niet inschatten.
- Giet nooit vloeistof over elektrische apparaten en plaats nooit met vloeistof gevulde voorwerpen (bijv. vasen) erop of in de buurt ervan. Er bestaat hoogste gevaar op brand of op levensgevaarlijke electrische slag.
- Stel het toestel niet aan hoge temperaturen, druppel-of spuitwater, sterke vibraties of aan te hoge mechanische belasting bloot.
- Plaats geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen op of naast het toestel.
- Let tijdens het bedrijf op een voldoende ventilatie van het toestel. Dek het niet met tijdschriften, dekens, gordijnen of dergelijken af.
- Gebruik het toestel allen in gematigt klimaat, niet in tropische klimaat
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Het zou voor kinderen een gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Richt je aan een deskundige als er twijfels over de werkwijze, de veiligheid of over de aansluiting van het product bestaan.
- Mochten er vragen ontstaan die niet in het verloop van de gebruiksaanwijzing beantwoordt worden, neem dan met onze technische hulpdienst of een andere technicus contact op.

Eigenschappen

- PC- en MAC-compatible
- Audiorecording in het leveringsomvang
- Geen drivers noodzakelijk
- Stroomverzorging via de USB-interface
- Analoge in- en uitgang
- Ingebouwd phonoversterker voor direkte aansluiting van platenspelers.

Aansluiting van de audiotoestellen

Sluit aan de audioaansluitingen alleen aan toestellen met de zelfde, analoge aansluitingen aan.
Mochten uw toestellen niet over de vereiste IN- respektivelijke uitgangen beschikken, gebruik dan s.v.p. een eigen adapter.
Gebruik voor de aansluiting van kabels alleen geschikte, afgeschermde cinchleidingen. Kontakteer in geval van twijfels een deskundige.
Lees betreffende de in- en uitgangsschakelingen respectivelijke geschiktheid de betreffende gebruiksaanleidingen van de aan te sluitende toestellen na.
Mochten deze aanwijzingen niet in acht genomen worden kunnen de Phono USB-adapter of de aangesloten toestellen beschadigt raken
Schakel de aan te sluitende audiotoestellen voor de aansluiting aan de verbindingsbussen uit en neem ze pas dan weer in gebruik, wanneer u alle noodzakelijke aansluitingen uitgevoert en nogeens gecontrolleerd hebt.
Doe het zelfde bij veranderingen aan de schkeling van het toetsel.

Aansluiting bij audiorecording:
- Verbind de ingang INPUT met de audiouitgang van uw audiotoestel (bijv. platenspeler).
- Verbind bij de aansluiting van een platenspeler de klem GND aardingsleiding van uw platenspeler.
- Breng de schakelaar PHONO/LINE in de voor uw toestel geschikte positie (bij platenspelers positie PHONO, bij alle andere toestellen positie LINE).

Als een audiobron met een zeer hoge uitgangsspanning aangesloten wordt(> 2V), kunnen vervormingen optreden. Dat is te zien doordat de LED op het apparaat niet groen, maar rood brandt. Verlaag in dat geval het niveau door de regelaar LINE INPUT GAIN linksom te draaien, tot de LED weer groen brandt.

Aansluiting bij gebruik als externe soundkaart:
- Verbind de ingang INPUT met de audiouitgang van uw analoog audiotoestel (bijv. versterker, mixer).
- De positie van de Phono/Line schakelaar is bij deze bedrijfsaard onbelangrijk.

Als de Phono USB-Adapter aan een geaardt toestel (bijv. mixer) wordt aangesloten, kunnen door het massaslijpen veroorzakte stoorgeruisen optreden.
Splits in zo'n geval het massaslijpen middels de Ground-Lift-schakelaar aan het betreffende toetsel resp. gebruik speciale massa-isolerende audioleidingen.

Aansluiting aan computer en softwareinstellingen

- Start uw computer en wacht tot het bedrijfssysteem volledig is geladen.
- Sluit de Phono USB-Adapter aan een vrije USB-poort van uw computer aan. Het bedrijfssysteem herkent nieuwe hardware en installeert de drivers automatisch (in het bedrijfssysteem inbegrepen).
- Als uw computer reeds een soundkaart heeft (bijv. onboard-sound van het mainboard), dan kan bijv. bij Windows XP in de systeemsturing tussen de huidige soundkaart en de USB-adapter omgeschakelt worden (systeemsturing> sounds en audiotoestellen > audio).
- Met de meegeleverde audiorecording-software kunnen opnames gemaakt worden. Installeer de software door de aanwijzingen van het installatieprogramma’s te volgen. In het hulp-bestand van de software staat de bediening van het programma uitvoerig uitgelegd.
- De Phono USB-adapter werkt van zelf sprekend ook met een andere audiorecording-software. De toepassing van het meegeleverde proramma is geen must.

Tips & aanwijzingen

- Onder DOS of in een beveiligde modus van Windows werkt USB niet (of alleen beperkt voor USB-toetsenboard/muis). De Phono USB-adapter kan hier niet werken.
- Selecteer eventueel in de systeembesturing de juiste soundkaart (interne soundkaart respectivelijke onboard-sound resp. Phono USB-adapter). Na het insteken van de Phono USB-adapters in uw computer zal deze normaal gesproken automatisch activeerd zijn.

Onderhoud en verzorging

De Phono USB-adapter is onderhoudsvrij en heeft afgezien van het af en toe reinigen met een zachte, droge doek geen verdere verzorging nodig.
Verwijdering

Verwijder dit product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijk bestemmingen.

Technische data

Bedrijfsspanning	5 V/DC (via USB-interface)	
Stroomopname	ca. 40 mA	
Frequentiegang	20-20.000 Hz	
Rinkelfactor (@1kHz)	PHONO	<0,08 %
	LINE	<0,05 %
S/N-Ratio	PHONO	>70 dB
	LINE	>75 dB
Max. Ingangsspanning	PHONO	19 mV
	LINE	800 mV
Kanaalsplitsing	PHONO	>70 dB
	LINE	>70 dB
Ingangsimpendantie	PHONO 47kOhm / LINE 10kOhm	
Interface	USB 1.1	
Bedrijfssysteem	WIN 98SE/ME/2000/XP MAC OS X	
Afmetingen	107 x 75 x 30 mm	
Massa	170 g	

Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaar. Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.
Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.
© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.
V4_0311_01/HD